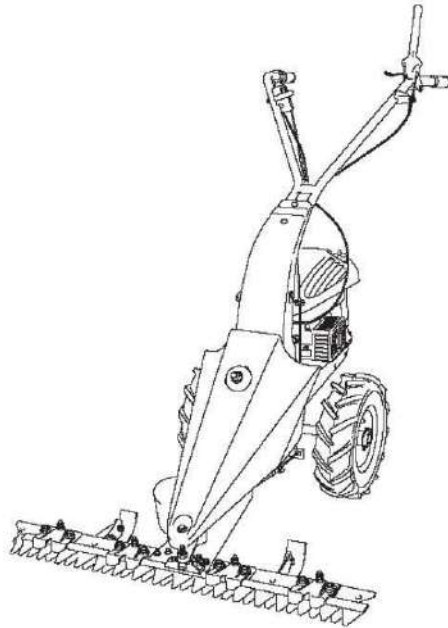


**Motofaucheuse Thermique
Villager VFM 888 R
INSTRUCTIONS
D'UTILISATION
ORIGINALES**





Utilisation appropriée

Le produit est destiné à la tonte de l'herbe dans les jardins privés et de loisirs. Le produit ne peut pas être utilisé à des fins commerciales.

Le produit ne doit pas être utilisé dans des environnements potentiellement explosifs.

Le produit ne doit pas être utilisé dans des environnements où il existe un risque d'incendie.

Le produit doit être utilisé conformément aux spécifications du fabricant figurant dans le mode d'emploi.

Toute utilisation non conforme ou toute activité sur le produit qui n'est pas décrite dans ce mode d'emploi est considérée comme une mauvaise utilisation inadmissible et hors de la responsabilité légale du fabricant.

Que signifient les symboles ?

Dans le mode d'emploi

Des signes de danger et d'information sont clairement indiqués dans les instructions d'utilisation. Les symboles suivants sont utilisés :

	DANGER Type et source de danger ! Le non-respect du signe de danger peut mettre en danger la vie et l'intégrité physique.
	AVERTISSEMENT Type et source de danger ! Le non-respect du signe de danger peut mettre en danger la vie et l'intégrité physique.
	ATTENTION Type et source de danger ! Ce signe de danger met en garde contre tout dommage au produit, à l'environnement. ou d'autres biens.
	Note : Ce symbole identifie les informations qui sont fournies pour améliorer la compréhension des processus.

Pour votre sécurité

Instructions générales de sécurité

- **AVERTISSEMENT !** Réduisez le risque de blessure en lisant les instructions d'utilisation.
- **AVERTISSEMENT !** Lisez toutes les informations et instructions de sécurité ! Le non-respect des informations et des instructions de sécurité peut entraîner un

choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- Si vous transmettez le produit, veillez à ce qu'il soit accompagné de son mode d'emploi. Conservez toutes les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité pour pouvoir les consulter ultérieurement.

- Respectez toutes les consignes de sécurité ! Si vous ne respectez pas les consignes de sécurité, vous vous mettez en danger et vous mettez en danger les autres.
- Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Le désordre et les zones de travail non éclairées peuvent entraîner des accidents.
- Portez des équipements de protection individuelle et utilisez toujours des lunettes de sécurité. Le port d'un équipement de protection individuelle tel qu'une protection auditive réduit le risque de blessure.
- Tenez les enfants et les autres personnes à l'écart lorsque vous utilisez le produit. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle du produit.
- Toutes les pièces du produit doivent être correctement installées pour garantir un fonctionnement irréprochable.
- Les jeunes de moins de 16 ans et les utilisateurs qui ne sont pas suffisamment familiarisés avec son fonctionnement ne doivent pas utiliser le produit.
- Le produit ne peut être utilisé que s'il est dans un état irréprochable. Si le produit ou une partie de celui-ci est défectueux, il doit être réparé par le service après-vente du revendeur.
- L'environnement doit être exempt de matériaux hautement inflammables ou explosifs.
- Ne faites pas fonctionner le produit si les dispositifs de protection ne sont pas installés.
- Faites attention à l'outil de coupe - maintenez une distance de sécurité adéquate.
- Soyez prudent avec les outils qui s'emballent. Avant de commencer à travailler sur ces outils, attendez qu'ils soient complètement à l'arrêt !
- Risque d'empoisonnement par les gaz d'échappement ! Ne démarrez pas le moteur et n'utilisez pas le produit dans des espaces clos.
- Ne laissez jamais le produit sans surveillance lorsque le moteur tourne.
- Vérifiez régulièrement l'absence de fuites ou de pièces défectueuses dans le circuit de carburant.
- Arrêtez toujours le moteur lors du transport ou du ravitaillement en carburant.
- Retirez sans tarder le carburant qui déborde.
- Les conversions, les modifications non autorisées et l'utilisation de pièces non approuvées sont interdites.
- Respectez toujours les réglementations nationales et internationales applicables en matière de sécurité, de santé et de travail.
- Travaillez avec prudence et seulement si vous êtes physiquement en forme : Travailler sous l'effet de la fatigue, de la maladie, de l'alcool, des médicaments et des drogues est irresponsable.
- Seules les opérations d'entretien et de dépannage décrites ici peuvent être effectuées. Tous les autres travaux doivent être effectués par le service après-vente du concessionnaire.

- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Seules ces pièces de rechange sont conçues et adaptées au produit. L'utilisation d'autres pièces de rechange non seulement annule la garantie, mais présente également un danger pour vous-même et votre environnement.

Informations de sécurité spécifiques au produit

	ATTENTION Produit endommagé ! Le produit est fourni sans huile moteur. Assurez-vous qu'il est rempli d'huile moteur avant de l'utiliser pour la première fois. Le niveau d'huile doit être contrôlé et complété à chaque fois avant d'utiliser le moteur. Faire fonctionner le moteur avec une huile insuffisante l'endommagera. Une huile sale ou une huile moteur à deux temps réduit la durée de vie du moteur. L'huile moteur doit être changée après les cinq premières heures de fonctionnement. Utilisez l'huile moteur spécifiée.
	ATTENTION Produit endommagé ! Le produit est fourni sans huile de boîte de vitesses. Assurez-vous qu'il est rempli d'huile de boîte de vitesses avant de l'utiliser pour la première fois. L'utilisation de la boîte de vitesses avec une quantité insuffisante d'huile endommagera la boîte de vitesses. Une huile de boîte de vitesses contaminée réduira la durée de vie de la boîte de vitesses. Utilisez l'huile de boîte de vitesses spécifiée.

Instructions générales

- Lisez attentivement le mode d'emploi. Familiarisez-vous avec les éléments de fonctionnement et l'utilisation correcte du produit.
- Ne laissez jamais des enfants ou d'autres personnes n'ayant pas pris connaissance du mode d'emploi utiliser le produit. Les réglementations locales peuvent spécifier l'âge minimum de l'utilisateur.
- Ne travaillez jamais lorsque des personnes, notamment des enfants et des animaux, se trouvent à proximité.
- N'oubliez pas que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents impliquant d'autres personnes ou des dommages à leurs biens.

Actions préparatoires

- Travaillez toujours avec des chaussures solides et des pantalons longs. N'utilisez pas le produit pieds nus ou avec des chaussures légères.
- Vérifiez soigneusement le terrain sur lequel le produit doit être utilisé et retirez tous les objets qui pourraient être projetés par le produit.
- Remplacez les silencieux d'échappement endommagés.

Pour la manipulation des carburants

- AVERTISSEMENT - L'essence est hautement inflammable.
- Ne stockez l'essence que dans des récipients adaptés à cet effet.
- Ne faites le plein qu'à l'extérieur et ne fumez pas pendant le processus de ravitaillement.
- Le plein d'essence doit être fait avant de démarrer le moteur.
- N'ouvrez pas le bouchon d'essence et ne faites pas le plein d'essence pendant que le moteur tourne ou qu'il est chaud.
- N'essayez jamais de démarrer le moteur si de l'essence a été renversée.
- Au contraire, éloignez le produit de la zone contaminée. Évitez toute tentative de démarrage du moteur jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soient évaporées.

S'ils ne sont pas utilisés correctement, les milieux de travail (y compris les carburants) mettent en danger l'environnement.

- Faites attention lors du remplissage avec le fluide d'exploitation. Le fluide d'exploitation ne doit pas s'écouler dans le sol ou dans les égouts.
- Les résidus du support d'exploitation doivent être éliminés de manière appropriée. Ne les éliminez jamais avec les déchets ménagers.
- Respectez les réglementations nationales en vigueur pour la manipulation des supports d'exploitation respectifs.
- Les carburants ont une durée de vie limitée. N'achetez que la quantité de carburant que vous utiliserez au cours des prochains mois.

Manipulation

- Ne faites pas fonctionner le moteur dans des espaces clos dans lesquels du monoxyde de carbone dangereux peut s'accumuler.
- Ne travaillez qu'à la lumière du jour ou avec un éclairage adéquat.
- Veillez toujours à une bonne stabilité sur les pentes.
- N'utilisez le produit qu'au rythme de la marche.
- Produits sur roues : Travaillez toujours en travers des pentes, jamais en haut ou en bas de la pente.
- Soyez particulièrement vigilant lorsque vous changez de direction dans les pentes.
- Ne travaillez jamais sur des pentes extrêmement raides.
- Soyez particulièrement vigilant lorsque vous tournez le produit ou le tirez vers vous.
- Ne modifiez pas les réglages de base du moteur et ne le sursrégimez pas.
- Démarrez prudemment le moteur en suivant les instructions et assurez-vous qu'il y a une distance suffisante entre vos pieds et le ou les outils.
- Ne placez jamais vos mains ou vos pieds sur ou sous les pièces en rotation.
- Gardez toujours vos mains et vos pieds à bonne distance de la zone de l'outil de

coupe.

- Ne soulevez ou ne portez jamais un produit lorsque le moteur est en marche.
- Le moteur doit être mis hors tension :

- Chaque fois que vous éteignez le produit.
- Avant de faire le plein.

Entretien et stockage

- Assurez-vous toujours que tous les écrous, boulons et vis sont fermement serrés. Cela permettra de garantir que le produit est dans un état de fonctionnement sûr.
- Tant que l'essence est dans le réservoir, ne stockez jamais le produit dans un bâtiment dans lequel les vapeurs d'essence peuvent entrer en contact avec des flammes nues ou des étincelles ou peuvent s'enflammer facilement.
- Laissez le moteur refroidir avant de stocker le produit dans des espaces clos.
- Pour éviter tout risque d'incendie, éloignez le moteur et l'échappement des matières végétales et des fuites de graisse (huile).
- Pour des raisons de sécurité, remplacez toujours les pièces usées ou endommagées.
- Si le réservoir doit être vidangé, faites-le à l'extérieur.

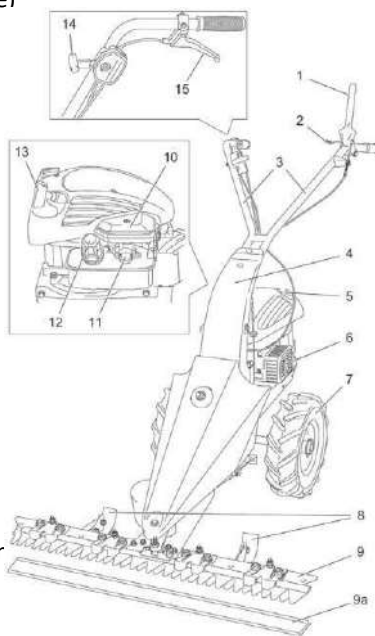
Équipement de protection individuelle

 	Lisez le manuel d'instructions.
  	Portez des lunettes de protection lorsque vous travaillez avec le produit ! Le port de lunettes de protection réduit le risque de blessure. Portez une protection auditive appropriée lorsque vous travaillez avec le produit ! Le port d'une protection auditive réduit le risque de blessure. Portez des chaussures de sécurité lorsque vous travaillez avec le produit ! Le port de chaussures de sécurité réduit le risque de blessure.
	Attention ! Maintenez les observateurs à une distance sûre pendant la tonte.

	Danger ! Lames en rotation. Gardez vos mains et vos pieds éloignés de l'ouverture pendant le fonctionnement de l'appareil.
	ATTENTION ! Un outil de coupe tranchant ! Gardez vos mains et vos pieds éloignés des éléments de coupe !

Votre produit en un coup d'œil

1. Poignée d'accouplement (pour l'outil de coupe)
2. Loquet
3. Direction
4. Logement du bras
5. Vis de remplissage d'huile moteur
6. Échappement avec grille de protection
7. Roue
8. Glissières de sol
9. Outil de coupe
- 9.a Protection de l'outil de coupe
10. Unité de filtre à air
11. Pompe à carburant (si le moteur est avec cale, il est sans pompe à carburant)
12. Couvercle du réservoir (pour le carburant)
13. Démarreur à distance
14. Papillon des gaz
15. Poignée d'accouplement (pour l'entraîner)

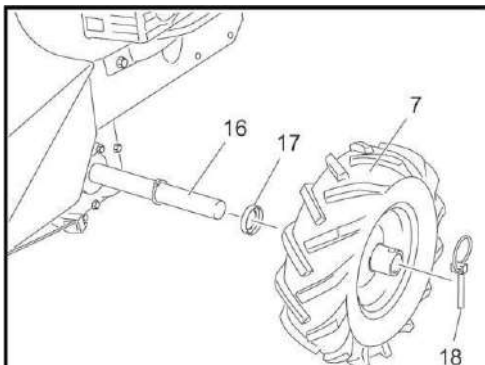


Montage

Montage des roues

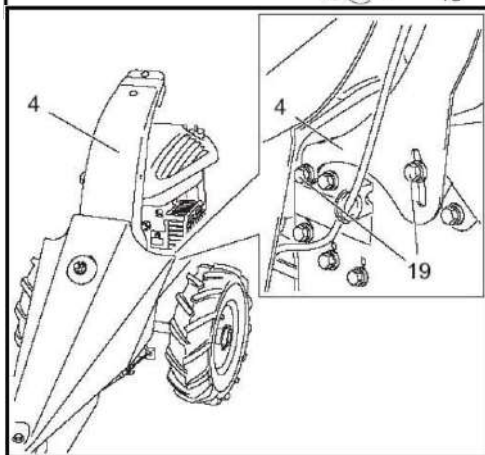
	AVERTISSEMENT Risque de blessure ! Assurez-vous que la goupille se ferme complètement.
	ATTENTION Produit endommagé ! Faites attention au sens de marche de la roue. Le profil des roues doit être orienté vers l'avant dans le sens de la marche.
	ATTENTION Produit endommagé ! Assurez-vous toujours que les pneus ont une pression d'air correcte.

- Poussez le capuchon de protection (17) sur l'arbre du foret (16).
- Pousser la roue (7) avec la valve tournée vers l'extérieur sur l'arbre d'entraînement (16). Si nécessaire, retirez d'abord la goupille (18) de l'arbre d'entraînement (16).
- Faites passer la goupille (18) par les trous de la jante de la roue (7) et l'arbre d'entraînement (16).
- Fermez la goupille (18).
- Répétez la procédure de l'autre côté.



Montage du boîtier du bras

- Dévissez les vis (19) avec le circlip et la rondelle des deux côtés du produit.
- Placez le boîtier du bras (4) sur le produit et revissez-le sur le produit avec les vis (19).

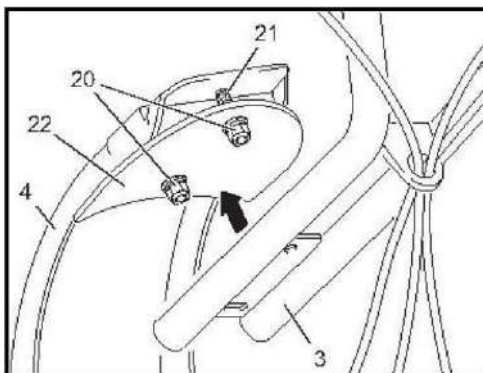


Montage de la direction**ATTENTION****Produit endommagé !**

Faites attention à l'acheminement des câbles Bowden.

Les câbles Bowden ne doivent pas être acheminés dans un rayon trop petit, pas qu'ils soient écrasés.

- Desserrez l'écrou autobloquant (20) avec le circlip et la rondelle de la vis à tête ronde à collet carré (21).
- Poussez la direction (3) sur la vis à tête ronde à collet carré (21).
- Visser l'écrou autobloquant (20) avec le circlip et la rondelle sur la vis à tête ronde à collet carré. (21) et serrez-le.

**Note :**

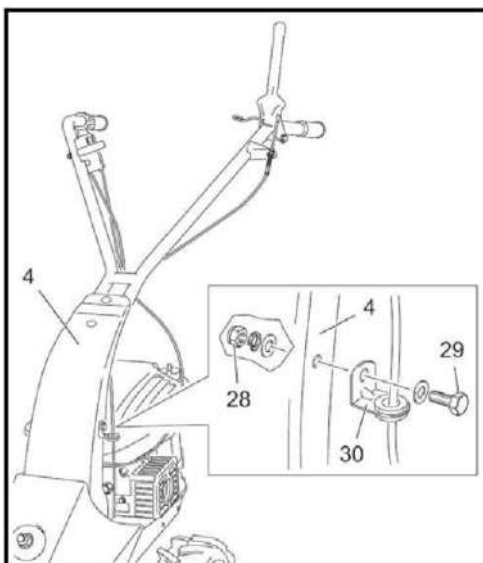
Assurez-vous que l'amortisseur de vibrations (22) entre le logement du bras (4) et la direction (3) est installée.

Montage du guide-câble Bowden**ATTENTION****Produit endommagé !**

Faites attention à l'acheminement des câbles Bowden.

Les câbles Bowden ne doivent pas être acheminés dans un rayon trop petit, pas qu'ils soient écrasés.

- Desserrez l'écrou autobloquant (28) avec le circlip et la rondelle de la vis (29).
- Poussez la vis (29) avec la rondelle à travers le trou du support (30) et le boîtier du bras (4).
- Vissez l'écrou autobloquant (28) avec le circlip et la rondelle sur la vis (29) et serrez-le.



Montage de l'outil de coupe

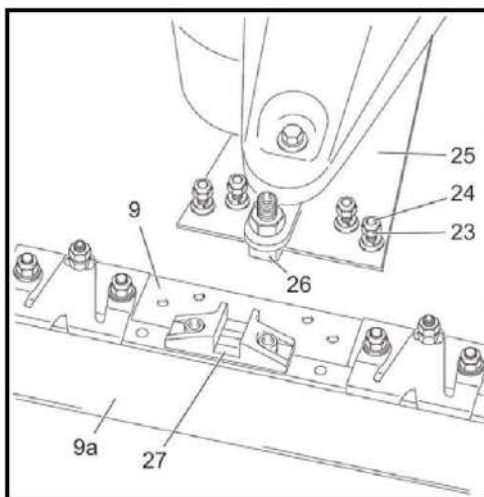


AVERTISSEMENT

Risque de blessure !

Assurez-vous que la protection de l'outil de coupe (9a) est installée sur l'outil de coupe (9).

- Desserrez l'écrou autobloquant (23) avec le circlip et la rondelle de la vis (24) avec la rondelle.
- Placez la plaque de base (25) sur le couteau (9).
- Dirigez le bloc coulissant (26) dans le guide (27) du couteau (9).
- Alignez le couteau (9) et la plaque de base (25) l'un par rapport à l'autre.
- Diriger la vis (24) avec la rondelle par le bas à travers le cutter (9) et la plaque de base (25).
- Vissez l'écrou autobloquant (23) avec le circlip et la rondelle sur la vis (24) et serrez-le.



Utilisation pour la première fois

Contrôles des produits



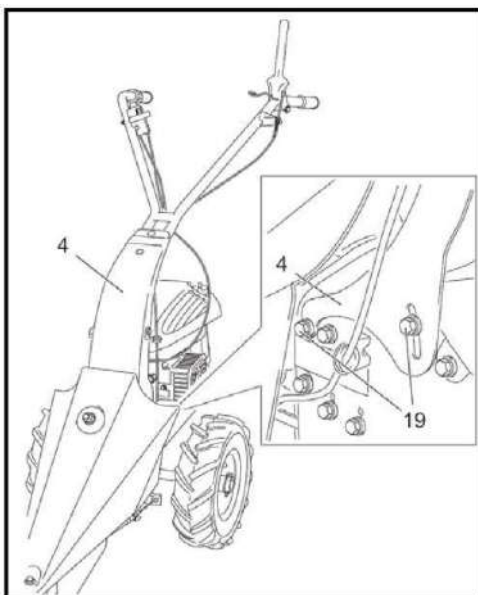
AVERTISSEMENT

Risque de blessure !

Avant d'effectuer toute opération de réglage, éteignez toujours le produit et retirez le connecteur de la bougie.

Réglage de la hauteur de la direction

- Desserrez légèrement les vis (19) avec le circlip et la rondelle des deux côtés du boîtier du bras (4).
- Réglez la hauteur de direction souhaitée.
- Resserrez les vis (19) avec le circlip et la rondelle.



Régler le bloc coulissant



AVERTISSEMENT

Risque de blessure !

Assurez-vous que la protection de l'outil de coupe (9a) est installée sur l'outil de coupe (9).

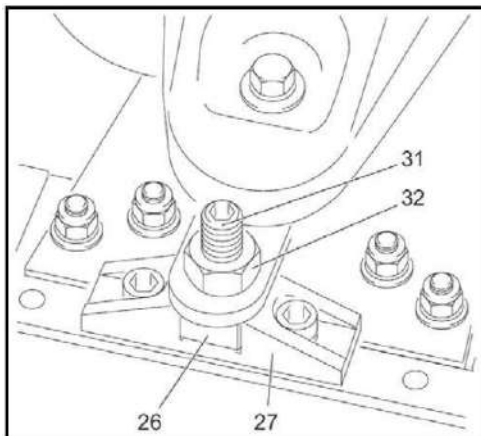


ATTENTION

Produit endommagé !

Le bloc coulissant (26) doit toujours être correctement réglé. Un réglage incorrect peut entraîner un saut de l'outil de coupe hors du guide (27) ou endommager l'outil de coupe (9).

- Bloquez la vis de réglage (31) pour l'empêcher de tourner à l'aide d'un outil approprié.
- Desserrez l'écrou (32) avec un outil approprié.
- Modifiez la hauteur de la vis de réglage (31) en la tournant.
- Protégez la vis de réglage (31) contre toute rotation à l'aide d'un outil approprié et resserrer l'écrou (32) à l'aide d'un outil approprié.



Réglage de la hauteur de coupe



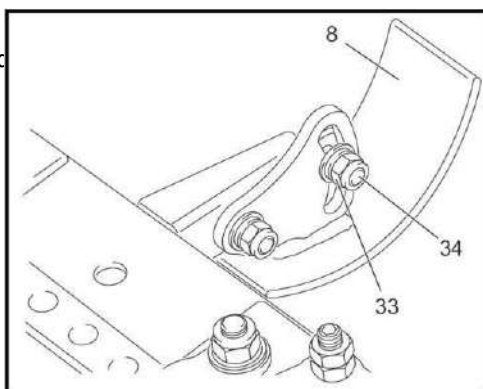
AVERTISSEMENT

Risque de blessure !

Ne réglez jamais la hauteur de coupe trop bas. Les patins du sol (8) doivent encore toucher le sol.

Le dispositif de coupe (9) peut se coincer dans le sol et provoquer une le produit s'arrête soudainement.

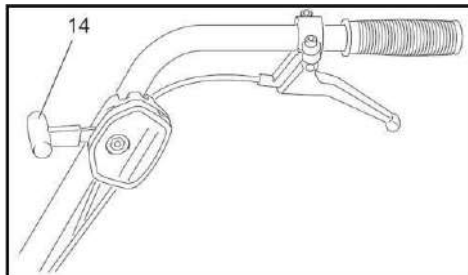
- Desserrez légèrement l'écrou autobloc (33) avec le circlip et la rondelle de la vis (34).
- Réglez la hauteur des curseurs de sol (8).
- Resserrez l'écrou autobloquant (33) avec la rondelle et la vis (34).



Papillon des gaz

- Papillon des gaz en position (14) = moteur arrêté.
- Papillon des gaz en position (14) = Vitesse minimale du moteur.
- Papillon des gaz en position (14) = Vitesse maximale du moteur.
- Papillon des gaz en position (14) = starter.

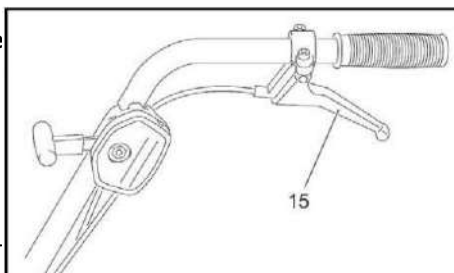
Note : si le moteur est équipé d'une pompe à carburant, il est sans starter.



Poignée d'accouplement pour l'entraînement

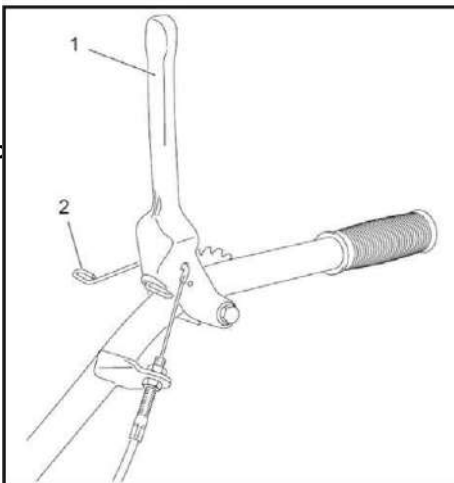
Lorsque la poignée d'accouplement est relâchée (15), la traction du câble doit être complètement libérée.

- Poignée d'accouplement libérée (15) = arrêt du produit.
- Poignée d'accouplement (15) tirée = Roue (7) commencent à bouger et le produit commence à fonctionner.



Poignée d'accouplement pour outil de coupe

Lorsque la poignée d'accouplement (1) est relâchée, l'outil de coupe (9) ne doit pas bouger ; lorsque la poignée d'accouplement est enfoncée, l'outil de coupe (9) doit commencer à bouger. La poignée d'accouplement (1) peut être verrouillée à l'aide du loquet (2).



Opération

Vérifiez avant de commencer !

	AVERTISSEMENT Risque de blessure ! Le produit ne doit être mis en service que si aucun défaut n'est constaté. Veillez à ce que les pièces défectueuses soient remplacées avant la mise en service du produit. utilisé à nouveau.
	ATTENTION Produit endommagé ! Le produit est fourni sans huile moteur. Assurez-vous qu'il est rempli d'huile moteur avant de l'utiliser pour la première fois. Le niveau d'huile doit être contrôlé et complété à chaque fois avant d'utiliser le moteur. Faire fonctionner le moteur avec une huile insuffisante l'endommagera. Une huile sale ou une huile moteur à deux temps réduit la durée de vie du moteur. L'huile moteur doit être changée après les cinq premières heures de fonctionnement. Utilisez l'huile moteur spécifiée.
	ATTENTION Produit endommagé ! Le produit est fourni sans huile de boîte de vitesses. Assurez-vous qu'il est rempli d'huile de boîte de vitesses avant de l'utiliser pour la première fois. L'utilisation de la boîte de vitesses avec une quantité insuffisante d'huile endommagera la boîte de vitesses. Une huile de boîte de vitesses contaminée réduira la durée de vie de la boîte de vitesses. Utilisez l'huile de boîte de vitesses spécifiée.

Vérifiez l'état de sécurité du produit :

- Vérifiez s'il y a des fuites.
- Vérifiez s'il y a des défauts visibles.
- Vérifiez si toutes les pièces du produit sont solidement fixées.
- Vérifiez que les dispositifs de sécurité sont en parfait état.

Tonte



AVERTISSEMENT

Risque de blessure !

Avant de commencer le travail, vérifiez le terrain et retirez tous les objets qui pourraient être projetés par le produit.

	AVERTISSEMENT Risque de blessure ! Ne lâchez jamais la direction pendant le travail.
	AVERTISSEMENT Risque de blessure ! En cas de risque de glissement sur les pentes, le produit doit être maintenu par une deuxième personne à l'aide d'une barre ou d'une corde. La deuxième personne doit se tenir au-dessus du produit et maintenir une distance suffisante avec l'outil de coupe. Travaillez toujours en travers des pentes, jamais vers le haut ou vers le bas. Soyez Soyez particulièrement vigilant lorsque vous changez de direction.
	AVERTISSEMENT Risque de blessure ! Ne nettoyez pas l'outil de coupe lorsque le moteur est en marche. Arrêtez le moteur et retirez le connecteur de la bougie. Utilisez toujours des aides, Par exemple, un morceau de bois pour enlever les objets coincés.

- Démarrez le moteur.
- Utilisez la manette des gaz pour régler le moteur à la vitesse requise.
- Appuyez sur la poignée d'accouplement (1) et maintenez-la enfoncée.
- Tirez la poignée d'accouplement (15) et maintenez-la tirée.
- Arrêtez le moteur après avoir terminé le travail.

Nettoyage et entretien

	AVERTISSEMENT Risque de blessure ! Avant tout travail d'entretien ou de nettoyage : – Coupez le moteur. – Laissez le produit refroidir. – Débranchez la bougie d'allumage.
	AVERTISSEMENT Risque de blessure ! Effectuez vous-même uniquement les travaux d'entretien décrits ici. Tout autre travail, en particulier l'entretien et la réparation des moteurs, doit être effectué par un professionnel qualifié. Un travail incorrect peut entraîner des dommages au produit et donc des blessures physiques.

Nettoyage et entretien en un coup d'œil

Avant chaque utilisation

Quoi ?	Comment ?
Vérifier le niveau d'huile moteur.	Vérification du niveau d'huile moteur.
Vérifiez la pression des pneus.	airjauge. Vérifiez
que le câble du démarreur n'est pas endommagé.	visuel.

Après chaque utilisation

Quoi ?	Comment ?
Nettoyer le produit.	Nettoyer le produit.
Lubrifiez l'outil de coupe.	Lubrifiez l'outil de coupe avec un peu de graisse lubrifiante.

Après les cinq premières heures de fonctionnement

Quoi ?	Comment ?
Changer l'huile moteur.	Vidange de l'huile moteur.

Toutes les 25 heures de fonctionnement ou tous les 3 mois

Quoi ?	Comment ?
Remplacer le filtre à air.	Nettoyage/remplacement du filtre à air.
Retirez l'herbe et la saleté des pièces rotatives.	À l'aide d'une brosse ou d'un autre outil
	objet.
Nettoyer les couvertures. Essayez-les avec un chiffon légèrement humide.	

Toutes les 100 heures de fonctionnement ou tous les 12 mois

Quoi ?	Comment ?
Nettoyer/remplacer la bougie d'allumage.	Nettoyer/remplacer la bougie d'allumage.
Vidange de l'huile de boîte de vitesses/moteur.	Vidangez.

Nettoyage du produit

**AVERTISSEMENT****Risque de blessure !**

Nettoyez soigneusement l'outil de coupe. L'outil de coupe peut encore bouter même même si le produit est éteint.

Une manipulation soignée et un nettoyage régulier garantissent que le produit reste fonctionnel et efficace pendant longtemps.

Nettoyez le produit immédiatement après chaque utilisation. L'herbe séchée est extrêmement dure et difficile à enlever.

- Brossez les saletés grossières.
- Essuyez le produit avec un chiffon légèrement humide.
- Ne jamais pulvériser le produit avec de l'eau ou l'exposer à l'eau.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage ou de solvants.
- Maintenez les fentes de ventilation propres et exemptes de poussière.

Stockage et transport

**AVERTISSEMENT****Risque de blessure !**

Le moteur doit être arrêté pendant l'entretien et le nettoyage. travail et lors du transport sans son propre entraînement !

Stockage

- Laissez le produit refroidir avant de le stocker.
- Stockez le produit dans un endroit sec et bien ventilé.

Temps d'arrêt plus longs (3 mois ou plus)

Retirez toujours le carburant du produit avant de le stocker pour de longues périodes.

- Videz le réservoir.
- Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête de lui-même.

Transport dans un véhicule

- Laissez le produit refroidir.
- Videz le réservoir.
- Fixez le produit pour l'empêcher de glisser et de se renverser.

Élimination

Mise au rebut du produit



ATTENTION

Dommages environnementaux, risque d'incendie !

Évitez les dommages causés par une fuite de carburant, d'huile moteur ou d'huile de boîte de vitesses : Retirez tous les supports de fonctionnement avant de mettre le produit au rebut.

Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères ! Une élimination appropriée est obligatoire. Des informations peuvent être obtenues auprès du centre d'élimination des déchets responsable.

Élimination des emballages

L'emballage est constitué de carton et de films marqués de manière appropriée, qui peuvent être recyclés.

- Apportez ces matériaux à un centre de recyclage.

Dépannage

Si quelque chose ne fonctionne pas...



AVERTISSEMENT

Risque de blessure !

Des réparations incorrectes peuvent entraîner un fonctionnement dangereux du produit. Cela met en danger votre personne et votre environnement.

Les dysfonctionnements sont souvent dus à des défauts mineurs. Vous pouvez facilement remédier vous-même à la plupart d'entre elles. Veuillez consulter le tableau suivant avant de contacter le revendeur. Vous vous épargnerez bien des soucis et peut-être même de l'argent.

Défaut/défaut de fonctionnement	Cause	Remède
Le moteur ne démarre pas.	Le réservoir est vide ?	Remplir de carburant .
	Un excès de carburant dans la chambre de combustion ?	Dévissez la bougie d'allumage, séchez l'électrode et démarrez avec l'accélérateur complètement ouvert.
	Carburant incorrect ?	Vidangez le réservoir et remplissez-le avec le bon carburant

Défaut/défaut de fonctionnement	Cause	Remède
Le moteur ne démarre pas	Accélérateur à  ?	le moteur avec la pompe à carburant : Mettre la manette des gaz en position  Si le moteur est équipé d'un starter : Mettez la manette des gaz en position 
	Le connecteur de la bougie d'allumage n'est pas bien fixé ?	Poussez fermement le connecteur sur la bougie d'allumage.
	Le connecteur de la bougie d'allumage est contaminé ?	Nettoyez le connecteur de la bougie d'allumage.
	Bougie d'allumage contaminée ?	Nettoyez la bougie d'allumage
	Le dégagement des électrodes de la bougie d'allumage est incorrect ?	Réglez l'écart entre 0,7 mm et 0,8 mm.
	Bougie d'allumage défectueuse ?	Remplacez la bougie d'allumage.
Le moteur a des ratés lorsqu'il tourne	Filtre à air contaminé ?	Nettoyage/remplacement du filtre.
	Le connecteur de la bougie d'allumage n'est pas bien fixé ?	Poussez fermement le connecteur sur la bougie d'allumage.
	Filtre à air contaminé ?	Nettoyage/remplacement du filtre.
	Carburant incorrect ?	Videz le réservoir et remplissez-le avec le bon carburant.
	Le carburant est contaminé ?	Videz le réservoir et remplissez-le du carburant frais.
	Accélérateur à 	Remettre la manette des gaz dans la direction 

Le moteur n'atteint pas la vitesse maximale

Filtre à air contaminé ?

Nettoyage/remplacement du filtre.

Bougie d'allumage contaminée ?
d'allumage.

Nettoyez la bougie

Distance entre l'électrode et
mm à 0,8 bougie trop grande ?

Ajuster écartement à 0,7
mm.

Carburant incorrect ?

Vidangez le réservoir et
Remplissez-le avec le bon
Carburant.

Défaut/défaut de fonctionnement		Cause	Remède
Le lecteur ne fonctionne pas.		Mauvaise tension du câble Bowden le vérifier par un expert en câble pour l'entraînement ?	Faites-
		Le disque dur est défectueux ?	Faites-le vérifier par un expert.
Tonte	entraînement pas	Mauvaise tension du câble Bowden pour le site tonte conduire ?	Faites-le vérifier par un expert.
travail		L'entraînement de la tondeuse est défectueux ?	Faites-le vérifier par un expert.
Fortes vibrations Pièces lâches ou endommagées ?			Vérifiez que le produit n'est pas endommagé.

Si vous ne pouvez pas éliminer l'erreur vous-même, veuillez contacter directement le service après-vente du concessionnaire. Sachez que toute réparation incorrecte annule également la garantie et que des frais supplémentaires peuvent être encourus.

Carburants et lubrifiants utilisables

	DANGER Danger d'incendie ! Évitez les dommages causés par une fuite de carburant : Vidangez le réservoir avant la mise au rebut du produit.
	ATTENTION Dommages environnementaux ! Dommages causés par une fuite du support d'exploitation : Retirez le support de fonctionnement avant de mettre le produit au rebut.

- Essence normale, sans plomb, essence recommandée de grade 90# et plus.
- Huile moteur : SAE 15W-40 ou 10W-30.

Données techniques

Motofaucheuse thermique		VFM 888 R
	Déplacement	150 cm ³
	Puissance du moteur	2,5 kW
	Révolutions nominales	3300 rpm
	Largeur de coupe	870 mm
	Poids	56,5 kg
Informations sur le bruit et les vibrations		
	Niveau de pression acoustique L_{pA}	78 dB(A)
	Niveau de puissance acoustique L_{WA}	98 dB(A)
Portez des protections d'oreilles !		
Emission de vibrations a_h		18,46 m/s ²
Poignée gauche / poignée droite		
1) Incertitude K=2,25 dB(A) 2) Incertitude K= 1,5 m/s ²		

Déclaration de conformité

Selon la directive sur les machines 2006/42/CE du 17 mai 2006, annexe II A

Villager®**Villager d.o.o.****Kajuhova 32 P, 1000 Ljubljana, SLO****TONDEUSE SICKLE-BAR Villager VFM 888 R**

*Description de la
machine*

Nous déclarons sous l'entière responsabilité que le produit mentionné ci-dessous est conçu et fabriqué en conformité avec :

- Directive 2006/42/CE sur la sécurité des machines
- Directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique
- Directive 2000/14/CE, 2005/88/CE sur le bruit
- Directive 1628/2017 relative aux émissions de gaz et de particules polluants provenant des moteurs à combustion interne destinés aux engins mobiles non routiers.

Homologation CE : e9*2016/1628*2017/656SYA1/P*1032*03

Les normes harmonisées et autres :

EN ISO 14982:2009

EN 12733:2001+A1:2009

EN 12100:2010

L'organisme notifié conformément à la directive 2000/14/ES, 2005/88/ES :

Rapport de test TÜV SUD 70.520.18.004.06 Rev. 00 daté du 19.9.2018

le niveau de puissance acoustique mesuréLpA 78 dB(A)

le niveau de puissance acoustique garantiLwA 98 dB(A)

La personne responsable autorisée à compiler la documentation technique :
Zvonko Gavrilov, à la société Villager D.O.O, Kajuhova P 32, 1000 Ljubljana

Lieu / date : Ljubljana, 13.10.2018

La personne autorisée à faire une déclaration au nom du fabricant
Zvonko Gavrilov

